

# Alpignano

news



Lampadina  
LEA

Nome attribuito dalla sig.ra Simona Milani

**Per ricevere questo periodico:**  
chi non fosse residente in Alpignano e volesse ricevere regolarmente questo periodico, può comunicare il proprio nome e indirizzo alla redazione:  
viale Vittoria 14 - 10091 Alpignano  
Tel. 011/966.66.61  
mail Segreteria del sindaco:  
sindaco@comune.alpignano.to.it

Anno 3, n° 4 - Dicembre 2010

"Alpignano" Periodico di informazione dell'Amministrazione comunale di Alpignano Reg. Trib. di Torino n. 4472  
Direttore responsabile: Carlo Cantamessa - Grafica e impaginazione: Servizi Editoriali - Stampa: La Grafica Nuova (TO)

franchising  
**MERCATINO**<sup>®</sup>  
compra vendita usato  
www.mercatinousato.com

ALPIGNANO (TO) - Via Cavour, 193-197-199-203  
Tel. e Fax 011 9685985

Orario: dal martedì al venerdì 10/13,00 - 15,30/19,30  
sabato continuato 10,00/19,30 - domenica chiuso - lunedì 15,30/19,30

RISTORANTE PIZZERIA  
BELVEDERE

NUOVA GESTIONE  
pesce fresco piatti raffinati e pizza da asporto  
Cortesia e professionalità  
in una sala intima ed accogliente

\*ogni pizza da asporto 1 lattina o 1/2 acqua in omaggio

BATTESIMI CRESIME CENE AZIENDALI...

VIA COSTA 33  
Alpignano - To  
Tel. 0114440561  
Cell. 3387098189

gradita la prenotazione - chiuso lunedì

Menù Capodanno

Aperitivo

Vin ai vanti con fonduta e porcini  
Crudo di Parma con frittellino caldo  
Cotechino e lentischie  
Salmonè in bellavista con salsa rosa  
Guazzotto di mare al cartoccio

Ravioli alla piemontese con porcini  
Risotto allo champagne con gamberi e asparagi

Imperiale d'arrosto al forno con patate

Acqua - Vino bianco - Vino rosso - Caffè  
Panettone spumante e cordon per tutti

e 55,00

Ristorante Belvedere - Tel. 011.44.40.561 - Cell. 338.70.98.189 - Via Costa n° 33 - Alpignano



# ETA BETA

# ELETRONICA

SKY  
CENTER

Rivenditore Autorizzato  
**FASTWEB**  
un passo avanti

FUTURA  
ELETRONICA  
RIVENDITORE AUTORIZZATO

**ELETRONICA**



Via Valdellatorre, 99 10091 ALPIGNANO (TO)  
Tel./Fax 011 9677067  
info@etabetaelettronica.com



## ALPIN CAR S.N.C.



**RENAULT**

Officina  
Autorizzata

**VENDITA NUOVO  
IMPIANTI  
GPL - METANO**



Via Valdellatorre, 211 - 10091 Alpignano (To)  
Tel. 011 968 24 32 - Tel/fax 011 978 02 87  
alpincar@libero.it www.alpincar.com

## IMPRESA TREVISAN S.N.C.

di TREVISAN ENZO e  
TREVISAN SERGIO & C.

*Auguri di  
Buon Natale  
e Felice  
Anno Nuovo!!*



**SCAVI IN GENERE  
COSTRUZIONI RETI FOGNARIE**

VIA VALDELLATORRE, 206 - 10091 ALPIGNANO (TO)  
TEL. 011.966.42.70 - 011.966.15.95  
E. 335.546.97.77 - S. 335.538.34.46  
E-mail: trevisanescavazioni@virgilio.it

## AZ. AGRICOLA IL GIRASOLE

*Auguri di  
Buone Feste!!*

PRODUZIONE E VENDITA DI  
FORMAGGI FRESCHI E STAGIONATI,  
YOGURT, BUDINI, LATTE, GELATI  
E SEMIFREDDI PRODOTTI  
ESCLUSIVAMENTE CON  
LATTE DI CAPRA AL 100%



**ORARI NEGOZIO**  
Martedì e Venerdì 15,30 - 19,30  
Sabato 9,00 - 12,30 / 15,30 - 19,30

Via Valdellatorre, 206 - ALPIGNANO (TO)  
Tel. 348.8934210 - 011.966.42.70

## CENTRO MOBILI

**GRANDIOSA SVENDITA  
PER RINNOVO ESPOSIZIONE**

**SCONTI DAL 20 AL 70 %**  
GENNAIO - FEBBRAIO - MARZO 2011



**FINANZIAMENTI IN SEDE  
TASSO 0**

Astra s.r.l. - Via Cavour, 131 - 10091 Alpignano (TO)  
Tel. 011.978.83.99 - Fax 011.978.79.80 - E-mail: astra2007lm@libero.it

## Auabar

*Tavola Calda  
Aperisnack*



**NUOVA GESTIONE**

*Buone Feste!!*

Via Mazzini, 68 • 10091 Alpignano (TO)

## pinko e pallino

CALZATURE PER SPORT E TEMPO LIBERO

**OFFERTE IMPERDIBILI SU:**



Via Mazzini 72 - Alpignano TO - Tel. 011.207.23.56 - Email: info@pinkoepallino.it

[www.pinkoepallino.it](http://www.pinkoepallino.it)



**da Roberta**  
*il Paradiso  
dei Bimbi e delle Fate*

**ABBIGLIAMENTO  
BIMBI E RAGAZZI**  
da 0 a 16 anni

**OGGETTISTICA:**  
fate, gnomi, troll, pixies

**IDEE REGALO:**  
collanine, braccialetti, anelli, bigiotteria

*Buone Feste!*

CASELETTE (TO) - Via Alpignano 149  
Tel. 011.5531826

## Ristorante Pizzeria il Parco

*Specialità  
pesce*

*Forno a legna*

*Dehors  
estivo - invernale*

*Sabato con musica  
dal vivo*

*Ampio parcheggio  
riservato*



Via Molino, 29  
10040 Caselette (To)  
Te./Fax 011.968.80.90  
Gradita prenotazione  
Chiuso il Lunedì

*Auguri di Buone Feste!!*

# COMEC

COMPONENTISTICA  
MECCANICA DI PRECISIONE

Via Grange Palmero, 124  
Alpignano (TO)  
T 011.966.2279 F 011.966.2281  
[www.co-mec.it](http://www.co-mec.it)



**A**nche il 2010 sta per finire e, nonostante tutto, ancora una volta siamo riusciti a rispettare il Patto di Stabilità ed a difendere tutti i servizi, sia quelli a domanda individuale, sia quelli di carattere socio-assistenziale (lavoro, casa, salute). Questo a conferma della competenza e della oculatezza nella gestione delle risorse, sempre più scarse, da parte dell'Amministrazione Comunale e dell'aumento della disponibilità da parte dei dipendenti che lavorano con organici sempre più ridotti. Purtroppo per il 2011, al momento in cui scriviamo, **il Governo ha confermato tutti i tagli previsti con addirittura il peggioramento del Patto di Stabilità.**

Consapevole delle difficoltà di tutti i Comuni a predisporre, con tali presupposti, i bilanci 2011, ha però prorogato il termine per la presentazione del bilancio (che, ricordo, **deve** essere in pareggio) al 31/3/2011.

La proroga in sé non risolve il problema dei tagli ma perlomeno non obbliga a scelte eccessivamente frettolose.

**Come pensiamo di affrontare il problema?** Innanzitutto provando ad incrementare le entrate prima di tagliare, in tutto od in parte, i servizi.

Sapendo che, come per la spesa, anche per le entrate, il Patto di Stabilità vieta ai Comuni sia l'aumento dell'aliquota ordinaria dell'ICI (terreni, 2<sup>a</sup> casa) sia dell'addizionale IRPEF.

L'unica alternativa è quindi quella dell'aumento dei **Servizi a Domanda Individuale** (nido, centri estivi, mensa e trasporto scolastico).

È quello che abbiamo fatto (dal 1.1.2011) recuperando circa 120.000 Euro.

Altre possibilità, del tutto nuove, su cui ci stiamo concentrando sono:

1. convenzione con l'Agenzia delle Entrate per collaborare al recupero dell'evasione fiscale. Sull'incassato, al Comune verrebbe il 33%;
2. attraverso società specializzate stiamo cercando di vendere spazi pubblicitari da collocare sulle transenne delle rotonde di via Mazzini.

Quanto si potrà realizzare?

Per adesso non ci sono previsioni, gli uffici competenti stanno lavorando per definire entrate attendibili.

Quando avremo le idee più chiare sulle entrate passeremo ai tagli, sapendo che **negli ultimi 2 anni**, abbiamo **già fatto** non molto, **moltissimo** e che cercheremo di difendere fino all'ultimo gli interventi "sociali".

Ulteriori informazioni saranno date con la predisposizione del Bilancio di Previsione entro il 31.3.2011.

Per concludere, vorrei segnalare 2 pagine di un "Dossier" della Stampa di lunedì 13 dicembre 2010, dal titolo significativo: **GLI ENTI LOCALI CON LE TASCHE VUOTE.**

Sotto al titolo un occhietto ancora più esplicito: **con i tagli in arrivo si rischia il crac prima del federalismo.**

**COME VOLEVASI DIMOSTRARE!!!** (per chi fosse ancora scettico consiglio di rileggersi i precedenti articoli sul nostro giornale comunale, anni 2009/2010).

Nell'approssimarsi delle festività Natalizie auguro comunque a tutti i cittadini alpignanesi



***Buon Natale ed un Sereno Anno Nuovo!!***



Il Sindaco  
Sergio Andreotti

3



**ARREDAMENTI**  
*Pellagatti*  
**2000**

## ARREDAMENTI PELLAGATTI 2000

COMPLETA DI ELETTRODOMESTICI CANDY  
FORNO classe A  
PIANO COTTURA  
LAVASTOVIGLIE tripla classe A  
FRIGO-CONGELATORE classe A+  
CASSETTI E CESTONI CON CHIUSURA AMMORTIZZATA  
DISPONIBILE IN VARI COLORI  
**FINANZIAMENTI PERSONALIZZATI**  
**PROGETTAZIONE E PREVENTIVI GRATUITI**  
AMPIO PARCHEGGIO CLIENTI

trasporto e montaggio esclusi  
iva compresa

**Parete Cucina** come da foto mt 3,60  
**€ 2.290**

OFFERTA VALIDA FINO AL 31 DICEMBRE 2010

Via Cavour, 93 - 10091 Alpignano (TO) - Tel./fax 011 9679072  
Via Merula, 22/A - 17051 Andora (SV) - Tel.: 0182 681038 - fax: 0182 681784

## Diritto all'integrazione

Si comincia dai Rom e...si finisce con i diversamente abili.

Quest'estate in Francia è stato il momento dei Rom "rispediti" in Romania, di un'ondata contro i musulmani in Belgio e Olanda, degli ebrei presi di mira in Ungheria. Da noi in Italia, nell'Italia di Adro, dei respingimenti in mare, delle impronte ai bambini Rom, delle classi ponte per gli immigrati, della proposta di legge del ministro La Russa con un impegno di spesa di 20.000.000 (venti milioni) di euro per corsi teorico-pratici che vanno dalla cultura militare all'addestramento, destinato ai giovani. E questa volta tocca ai diversamente abili.

Nel giro di poche settimane abbiamo dovuto ascoltare le affermazioni e le proposte in merito dell'Assessore all'istruzione del comune di Chieri e del presidente della provincia di Udine, il leghista Pietro Fontanini.

Tutti e due auspicavano l'allontanamento degli alunni diversamente abili dalle scuole pubbliche.

Il primo, durante una riunione pubblica afferma: "Basta disabili a scuola. Non imparano e disturbano. Meglio per tutti

una comunità, dove mandarli seguiti da personale specializzato."

Il secondo, Pietro Fontanini, presidente della provincia di Udine, ha detto: "Gli alunni disabili ritardano lo svolgimento del programma scolastico" - e ancora "Al modello italiano si potrebbe sostituire quello della Germania, che prevede la classe differenziata, per garantire una migliore preparazione di tutti gli studenti". Però la cronaca non ci dice se questo è per rinchiudere questi alunni nella solitudine delle loro famiglie oppure per segregarli nelle classi speciali, che, pensate a suo tempo si erano rilevate strumenti di segregazione estese un po' a tutti i diversi.

Trent'anni fa, il 30 marzo 1971, veniva approvata la Legge n.118 che sanciva per la prima volta il principio secondo il quale - per gli allievi in situazione di handicap - "l'istruzione dell'obbligo deve avvenire nelle classi normali della scuola pubblica".

Molta strada è stata fatta e può essere importante e utile riflettere sui "diritti all'integrazione nella scuola dell'autonomia".

E non solo, perché in questi tempi di grandi crisi si fa avanti a piccoli passi un nuovo oscurantismo e l'aforisma di Niemoeller, divulgato da Bertolt Brecht, comincia a risuonare drammaticamente attuale:

**"Prima di tutto vennero a prendere gli zingari e fui contento perché rubacchiavano. Poi vennero a prendere gli ebrei e stetti zitto perché mi stavano antipatici. Poi vennero a prendere gli omosessuali e fui sollevato perché mi erano fastidiosi. Poi vennero a prendere i comunisti ed io non dissi niente perché non ero comunista. Un giorno vennero a prendere me e non c'era rimasto nessuno a protestare." E non c'era rimasto più nessuno a protestare - Martin Niemöller**

Consigliere Comunale  
Capogruppo Partito Democratico  
Giovanni Simondi



### Autoscuola Vittoria

AGENZIA PRATICHE AUTO



... dall'immatricolazione  
alla demolizione...

Via Mazzini, 92 - 10091 Alpignano (TO)  
Tel. 011.9676025 - Fax 011.9674854

### DATILO PARRUCCHIERI

UOMO DONNA

## PROMOZIONE

sh. Piega € 6,50 anziché ~~12,50~~

Colore € 15,00 s.q. anziché ~~22,50~~ s.q.

sh. Taglio Uomo € 10,00 anziché ~~15,00~~

Valida dal 15/10/2010 al 15/01/2011

Ti Aspettiamo ad Alpignano il  
Giovedì dalle 17 in poi per l'Apericena

ORARIO CONTINUATO

Martedì - Giovedì 9,00 / 18,00

Venerdì - Sabato 9,00 / 19,00

ALPIGNANO (TO)

Dal 1° Gennaio 2011 ci trasferiremo da via Cavour 195  
a via Cavour, 60 (di fronte al Carrefour Market)

Info: cell. 340.3618953

SETTIMO T.S.E. - P.zza C. sul Lavoro, 7 (presso C.C. BENNET) Cell: 328.5676426

### RETE PLASTIC

impianti sportivi

www.reteplastic.it - info@reteplastic.it

Auguri di Buon Natale  
e Felice Anno Nuovo!!

Sede centrale:  
Via Venaria 35/37,  
10091 Alpignano (TO)  
t. +39 011 967 6623  
f. +39 011 966 3755

Sede decentrata:  
Viale Partigiani 16  
15068 Pozzolo Formigaro (AL)  
t. +39 0143 417235  
f. +39 0143 319342



**Carrozzeria  
borgonuovo** S.R.L.

10091 ALPIGNANO (TO) - Via Pianezza, 93  
Tel. e Fax 011/967.93.58  
E-mail: carr.borgonuovo@tiscalinet.it

UNITED COLORS  
OF BENETTON.

# O12

Uomo - Donna - Bambino

Buon Natale e Felice Anno Nuovo!!



Via Cavour, 6  
10091 ALPIGNANO (To)  
Tel./Fax 011.966.58.23



## Commemorazione IV Novembre



Sabato 6 novembre, alla presenza delle Autorità Locali, della Provincia di Torino e delle realtà associazionistiche del territorio, si è svolta la commemorazione del IV Novembre. Una cerimonia che ha voluto ricordare tutte le vittime di tutte le guerre. Celebrazione semplice e rispettosa dal sentire di tutti ma, di rigoroso impegno al rispetto e alla promozione della Pace e della dignità di tutti gli esseri umani. Quindi di opposizione nitida ed intransigente all'uccidere, al terrorismo e alle dittature. Di seguito alcuni momenti dell'iniziativa.



Quando avrai perso la testa, come l'ho persa io, dietro poche decine di creature, troverai Dio come un premio.



Cara mamma,

...i tanti anni che aspettavo questo giorno, non di un altro naturalmente, ma di avere un mestiere e di guadagnare? Poi, ma è sempre venuta prima di ogni altro sogno d'apostolato (...)

...nel sera sono arrivato che pioveva, ma c'era sotto l'arcata, una quindicina di ragazzi e giovanotti ad aspettarci e che in hanno accompagnato in corteo fino a casa e poi si sono affacciati alle finestre e hanno suonato un gran doppio a diavola per annunciare l'arrivo del tanto atteso cappellano. (...)

1. Donato a Calenzano, 10 Ottobre 1947

da Lorenzo Milani



...il giorno che avremo alzata insieme le cancellate di qualche parlo, risalete insieme la casa dei parenti nella regione del Nord, ricordatele Pizetta, non si può di me, vogliono lo si brucia.

Quel giorno le non resterà la sua te, lo tornerà nella tua vecchia gioventù e passione a pregare per te davanti al mio Signore crocifisso (...)

## Mostra/Convegno - Barbiana: "Il Silenzio diventa Voce"

Il convegno e la mostra su "Don Lorenzo Milani" che si è realizzata ad Alpignano dal 5 al 14 novembre, ha voluto stimolare tutti gli intervenuti ma soprattutto i docenti a riflettere sul messaggio che Don Milani ci ha lasciato.

Esso serve a ripensare e a ricostruire il futuro perchè la scuola è per tutti e resta ancora il primo valore democratico dell'educazione, e in particolare, a rilanciare con forza l'obiettivo prioritario di portare tutti i ragazzi a un livello culturale tale da renderli realmente sovrani e partecipi della vita sociale nella società democratica. Inoltre, oggi che si torna a parlare di nuovi rapporti tra istruzione e formazione professionale, riflettere sui dati e sui ragionamenti fatti allora può essere utile per capire meglio le strade da intraprendere per modificare la scuola di oggi.

Il messaggio di "Lettera ad una Professoressa", che esprime una forte condanna della scuola selettiva e classista di allora e dell'atteggiamento di alcuni suoi insegnanti, è ancora attuale.

Nella nostra società sempre più immersa in Internet, computer, tecnologie dell'informazione e della comunicazione, l'integrazione rappresenta insieme alla cittadinanza uno degli obiettivi più importanti per una istituzione educativa.

Ecco alcune risposte dei ragazzi quando l'Insegnante Rondinelli Sabrina ha posto loro la domanda: "Qual'è la scuola che vorresti?".



**LA MIA SCUOLA IDEALE:**

**IO VORREI AVERE LA MIA SCUOLA CON I BAMBINI PIÙ BRAVI PERCHÈ CERTI SONO MALEUCATI VORREI AVERE UN GIARDINO PIÙ GRANDE POI IL RESTO VA BENE COSÌ COME È.**

**VORREI CHE CI FOSSE PIÙ USCITE DIDATTICHE VORREI CHE GLI INTERVALLI SI PROLUNGASSERO UN PO DI PIÙ CHE LA LEZIONE DI RELIGIONE FOSSE DI 2 ORE.**

**IO VORREI CHE LA SCUOLA FOSSE PER TUTTI I BAMBINI DEL MONDO.**

## Fiera Autunnale di San Martino



Ecco alcune immagini dell'inaugurazione della fiera di San Martino svoltasi il 14 novembre ad Alpignano. La nuova ubicazione in Via Val della Torre ha visto una grande partecipazione di visitatori che hanno potuto apprezzare gli oltre 130 banchi situati su tutta la via.

*L'Assessore alla Promozione del Territorio  
Renato Mazza*

## Terra Madre 2010

Anche quest'anno si è conclusa la 4<sup>a</sup> edizione dell'incontro mondiale della rete di Terra Madre, che ha visto 160 paesi del mondo impegnati a promuovere una produzione alimentare locale sostenibile, in equilibrio con il pianeta e rispettosa dei sapori tramandati di generazione in generazione.

Alpignano anche quest'anno era presente con 13 famiglie, che ringraziamo per la grande disponibilità e sensibilità: Famiglia Agulli, De Salvia, Ghirardi, Castellan, Malisan, Tavella, Arnone, Ondini, Racca, Castelnuovo, Giordano, Venturini, Viglierichio. Ecco alcuni momenti dell'evento.

*L'Assessore alla Promozione del Territorio  
Renato Mazza*



## "Medicina dello sport e nello sport"

Venerdì 17 dicembre presso l'hotel Parlapà si è svolta una serata dedicata interamente allo sport che aveva l'obiettivo di coinvolgere oltre che il nostro territorio anche le associazioni dei comuni che fanno parte del Distretto Sanitario ASL TO3.

Le autorità e i relatori intervenuti: il Sindaco Sergio Andreotti, l'Assessore Antonio Bongera, il Consigliere Regionale Stefano Lepri, il Dott. Caravario specialista medicina dello sport, il Dott. Albertetti responsabile medicina dello sport ASL TO3 e il Dott. Boeti specialista Ortopedico sono riusciti a coinvolgere il pubblico presente in sala. La serata è stata coordinata dal Dott. Franco Ferretti.

*L'Assessore allo Sport  
Antonio Bongera*



**BAUDINO**

Onoranze funebri e lavori cimiteriali

*Impresa appaltatrice  
trasporti funebri  
per il comune  
di Alpignano*

Via Cavour, 2 bis - Alpignano  
Tel. 011.9685892  
Cell. 339.1444179

## Mercatino di Natale



Presepe realizzato dalla classe IV A Scuola Matteotti che ha ottenuto il maggior punteggio

Anche quest'anno l'8 dicembre si è tenuto con grande successo il Mercatino di Natale. Molti i partecipanti che con oltre 120 stand fra associazioni, artisti e prodotti tipici hanno popolato le vie del centro, il tutto immerso in una tipica atmosfera natalizia tra luci, profumi e sapori.

Momento particolare, nel pomeriggio, con la grande sfilata di Natale allietata dalla musica degli zampognari, in P.zza Caduti i canti del Coro delle Voci Bianche delle scuole di Alpignano e per concludere l'arrivo di Babbo Natale che ha portato un grande momento di allegria e solidarietà a tutti i visitatori che hanno contribuito alla raccolta fondi per la "Maratona di Telethon".

L'Associazione AUSER e l'Associazione Nazionale Alpini gruppo di Alpignano hanno contribuito con la somma di 1.000 euro.



Bambini delle scuole Matteotti e Gramsci



Scuola Danza Visconi



Giuria presepi: Beatrice Agulli, Irene Agulli, Elisa Di Girolamo, Selene Penna, Francesca Roccati pres.te Renato Mazza



Premiazione presepe cat. Associazioni 1° classificato Associazione Bottega degli Artisti



Premiazione presepi

## 50 anni di matrimonio



Domenica 5 dicembre al Salone Museale Cruto, si è svolta la cerimonia per festeggiare le coppie che nell'anno in corso hanno celebrato le "Nozze d'Oro".

Tante le coppie che hanno partecipato accompagnate dalle loro famiglie.

Momento suggestivo, al loro ingresso, allietato dalla tradizionale marcia nuziale. Dopo gli auguri dell'Amministrazione Comunale le coppie sono state omaggiate con un piccolo dono a ricordo di questo importante momento.

Il Sindaco e gli assessori hanno portato i loro migliori auguri omaggiando le numerose coppie con un piccolo dono a ricordo di questo importante giorno.



## Chiedi il libro che vuoi e ti sarà dato...

L'abbiamo scritto in tutti i pieghevoli distribuiti in questi anni: tra le tante opportunità legate alla nascita del Sistema Bibliotecario dell'Area Metropolitana c'era anche la cosiddetta circolazione libraria.

Oltre alla bibliocard e al catalogo unico che avete potuto sperimentare fin da subito, si evidenziava la possibilità di far pervenire alla biblioteca più vicina un qualsiasi libro presente nelle circa 60 sedi dello Sbam.

Era certamente l'aspetto più interessante per gli utenti del Sistema, ma il più difficile da realizzare, perché dipendeva dalle diverse risorse e capacità organizzative di ciascun comune.

Dopo anni di sperimentazioni e studi siamo finalmente arrivati al risultato; a partire da settembre 2010 tutti gli iscritti allo Sbam possono usufruire gratuitamente di questo servizio.

Spieghiamo in breve di cosa si tratta: da tempo le biblioteche dello Sbam offrono al pubblico un unico catalogo on line (<http://sbam.erasmo.it/Opac/Default.aspx>) consultabile comodamente anche da casa. Il catalogo permette la ricerca per titoli, autori, argomenti incrociando con altri canali e selezionando una o più biblioteche del Sistema. Una volta individuati i titoli è possibile verificare immediatamente in quale biblioteca si trovano e se sono disponibili al prestito; si possono quindi prenotare on line scegliendo se ritirarli presso la biblioteca in

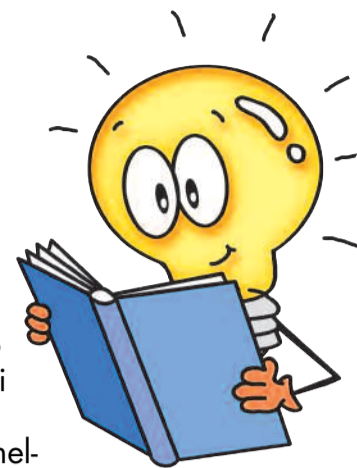
cui si trovano o piuttosto se farli arrivare alla sede più vicina e più comoda.

I meno esperti di internet si assicurino; lo stesso procedimento può essere effettuato dal personale della biblioteca a cui ci si può sempre rivolgere per ogni esigenza.

I libri richiesti giungono a destinazione nell'arco di pochi giorni, il cui numero dipende dal calendario di circolazione di ciascuna area del Sistema.

La medesima procedura è prevista per la restituzione dei volumi presi in prestito.

Il servizio sta funzionando molto bene; sono numerose le richieste e possiamo registrare la generale soddisfazione degli utenti; solo ora, infatti, si può parlare davvero di "unica grande biblioteca", con un catalogo che conta circa un milione di documenti veramente a disposizione di tutti, realizzando il principio sancito dalle linee guida Ifla Unesco per i servizi bibliotecari pubblici: rendere disponibili la conoscenza e l'informazione "a tutti i membri della comunità senza distinzione di razza, nazionalità, età, genere, religione, lingua, disabilità, condizione economica e lavorativa e grado di istruzione".



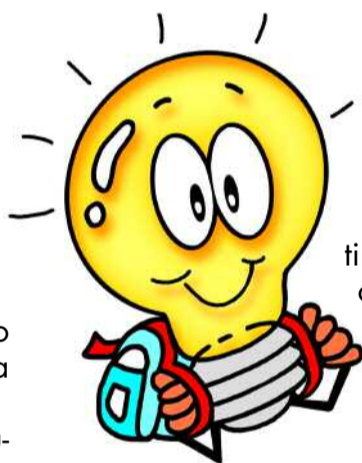
## Scuola

## Area istruzione cultura e sociale

### ATTIVITÀ ESTIVE 2010

Anche quest'anno si sono svolte, dal 14 giugno al 30 luglio, le attività dei centri estivi comunali nei tre plessi Borello (scuola infanzia), Matteotti (scuola primaria), Turati (scuola secondaria di primo grado), gestiti dalla Cooperativa CEMEA del Piemonte.

La particolarità è stato l'alto numero di richieste che ha purtroppo costretto il Comune a non accoglierne alcune per i limiti di capienza delle strutture. Questo aumento delle domande testimonia, oltre al gradimento nei confronti delle attività, di una crisi economica che ha pesantemente investito anche la nostra città, facendo sì che molte famiglie optassero per il servizio in mancanza dei mezzi economici per poter andare in vacanza, offrendo però ai propri figli l'occasione di gioco, svago e socializzazione che i centri estivi propongono fino a fine luglio. Il gradimento di cui sopra è rimasto piuttosto alto, come testimoniano le risposte date dai



genitori ai questionari distribuiti a fine servizio.

I bambini ospitati per ogni turno sono stati 100 per le scuole dell'infanzia e le scuole primarie e una ventina circa per turno per la scuola secondaria superiore.

### CONVEGNO "GENITORI E SCUOLA: CONSAPEVOLEZZE E RESPONSABILITÀ"

Sulla scorta del successo riscontrato con gli incontri serali dello scorso anno, giovedì 21 ottobre 2010 è stato organizzato un convegno con il titolo "Genitori e Scuola: consapevolezza e responsabilità. Il difficile ruolo del genitore, perché mediatore tra scuola e famiglia. Strategie per imparare a volgere questo legame in positivo: I tuoi insegnanti ed io lavoriamo insieme per il tuo bene".

È intervenuta come relatrice l'insegnante Antonella Falletti, docente presso il I Circolo didattico di Rivoli, formatrice del Metodo Feuerstein, accreditata come valutatrice del potenziale di apprendimento presso l'ICELP di Gerusalemme.

La grande comunicatività e simpatia della signora Falletti hanno catturato positivamente gli intervenuti, circa settanta fra docenti e genitori, che alla fine della serata hanno potuto dialogare con lei ponendo alla fruizione di tutti anche problematiche vissute in prima persona nel rapporto con la scuola e con i propri figli.

Visto il gradimento degli incontri, l'Assessorato all'Istruzione intende proporre altre serate a tutti i cittadini, con argomenti diversi.



L'assessore Tromby invita tutti gli interessati a proporre argomenti di interesse comune che possono essere inviati tramite e-mail al direttore dell'area all'indirizzo [franco.nervo@comune.alpignano.to.it](mailto:franco.nervo@comune.alpignano.to.it), oppure via posta o fax all'Area Istruzione, Cultura e Sociale, Piazza Vittorio Veneto n. 1, Alpignano, tel. 011/968 27 36, fax 011/968 25 40.

### LUDOTECA "LA GIRANDOLA"

Sono ripartite il 3 novembre 2010 le attività della ludoteca Lagirandola.

La ludoteca, sita nei locali soprastanti la scuola dell'infanzia Borello (entrata da Via Collegno), è aperta quattro giorni alla settimana (lunedì, mercoledì, giovedì e venerdì) dalle ore 16 alle ore 18.30 ed è accessibile a tutti i bambini (residenti e non) da 0 a 6 anni di età.

Il costo della partecipazione ammonta ad € 8.00 mensili per i residenti e ad € 17.00 per i non residenti.

I moduli per l'iscrizione e tutte le informazioni necessarie sono reperibili presso l'Ufficio Assistenza Scolastica del Comune di Alpignano, Piazza Vittorio Veneto n. 1, tel. 011/9682736 o sul sito comunale [www.comune.alpignano.it](http://www.comune.alpignano.it), sezione Organizzazione/Istruzione/In Evidenza.





## Cos'è il progetto "Stranieri risorse in rete e... rete di risorse"?

È un progetto promosso dal Ministero dell'Interno e realizzato dall'Anci (Associazione Nazionale dei Comuni Italiani), approvato dalla Provincia di Torino con la partecipazione finanziaria della Regione Piemonte, che ha come obiettivo la semplificazione delle procedure per il rilascio ed il rinnovo dei permessi di soggiorno.

Il Comune di Alpignano, come i Comuni di Druento, Givoletto, La Cassa, Pianezza, San Gillio, Val della Torre e Venaria Reale, ha potuto aderire a questo innovativo servizio grazie all'impegno del C.I.S.S.A. (Consorzio intercomunale servizi socio-assistenziali), alla disponibilità dell'Associazione "Noi Multietnici" ed alla collaborazione dell'Ufficio Anagrafe comunale.

Pertanto già da quest'anno i cittadini stranieri possono rivolgersi direttamente al Comune per compilare e trasmettere on-line l'istanza per il rilascio ed il rinnovo del permesso di soggiorno.

Il servizio, presso il Comune di Alpignano, viene svolto il giovedì dalle ore 8.30 alle ore 11.30 presso la sede comunale di Viale Vittoria n. 14 - "Sportello Stranieri" ubicato al piano terra a fianco degli sportelli anagrafici - tel. 011.966621.

## ALL'ATTENZIONE DI TUTTI I CITTADINI

**DAL 2010 LE BOLLETTE  
RELATIVE ALLA TARIFFA T.I.A.  
NON SARANNO PIÙ EMESSE  
DAL C.I.D.I.U. MA DIRETTAMENTE  
DAL COMUNE.  
L'UTENTE CHE INTENDE  
DOMICILIARE LE BOLLETTE 2010  
IN BANCA E/O POSTA DOVRÀ  
COMPILARE UN NUOVO  
MODELLO RID DA PRESENTARE  
AI SUDETTI SPORTELLI.**

*Ufficio Tributi*

**Per la vendita di spazi pubblicitari  
su pubblicazioni comunali**

**CERCASI  
COLLABORATORI COMMERCIALI  
condizioni economiche di sicuro interesse**

**Tel. 011.9358543**

**info@edizionicomunali.it**

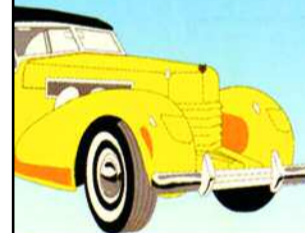
**Negozi specializzati nella  
pesca sportiva e acquariofilia  
con i migliori marchi  
a tua disposizione.**

**GRANDI SCONTI PER TUTTI  
VENITE A VISITARCI SENZA IMPEGNO**



**Alpignano (TO) - Via Venaria 18 - 011 9661601 - www.tuttopescaeacquari.com - tuttopesca@email.it**

**Revisioni Autoveicoli e Motocicli  
Alpignano**



**Orario: lun-ven. 8.30 - 12.30 / 14.00 - 17.30  
Sabato 8.30 - 12.00**

Strada Statale 24, Km 16.200 - 10091 ALPIGNANO (TO)  
Tel. 011.967.44.99 - Tel. e Fax 011.968.24.94

### STUDIO TECNICO VEBO2

GEOM. IVAN VECCHI  
CEL.: 393 95 55 657



E-MAIL: segreteria@vebo2.it

P.ZZA VITTORIO VENETO, 12  
10091 ALPIGNANO (TO)  
TEL.: 011 968 24 38

### 2011...scegli la tua promozione!



#### GENNAIO

Campagna rotazione:  
Il tuo vecchio occhiale vale fino a 100 €uro

#### MARZO

sconto 20 % su tutte le lenti progressive

#### GIUGNO

lenti sole/vista a solo 1 € (vedi reg.interno)

#### OTTOBRE

occhiale completo di lenti vista  
ad un prezzo strepitoso



Con i migliori Aguri di Buone Feste

Via Mazzini 49 - tel. 011.96.76.286 Alpignano (To)

### A PIANEZZA

dal 1949 **Rosella** Mode  
Qualità, Esperienza, Cortesia

**A Dicembre  
il negozio rimarrà  
aperto la domenica  
e il lunedì mattina**

Abbigliamento  
Arredamento  
Intimo  
Merceria  
Tessuti

Tovaglie, cuscini  
e tendaggi  
su misura!

PIANEZZA - VIA GRAMSCI, 18 - TEL. 011 966.32.61

# Variante al Piano Regolatore Cimiteriale: il Cimitero cambia "aspetto"

Parlare del cimitero non è semplice, la maggior parte delle persone sfugge l'argomento, mentre altre si preoccupano anche di acquisire "l'ultima dimora" per poter continuare a stare insieme ai propri cari e altri ancora ritengono invece che la terra vada lasciata ai vivi.

Anche il feroce Achille, che aveva giurato a Ettore morente di lasciare il suo corpo in pasto alle belve feroci, finisce per piegarsi davanti alle lacrime di Priamo e restituisce al vecchio re di Troia il cadavere, perché questi possa dare al figlio delle degne esequie. Ugo Foscolo, ne *I Sepolcri*, riteneva che una società che non conserva il culto dei morti fra i suoi valori spirituali più preziosi, non merita di sopravvivere.

E tutti noi spesso ricordiamo l'antica espressione "la civiltà di un popolo si capisce da come seppellisce i propri defunti".

Credo che esistano almeno tanti orientamenti diversi quante sono le persone sulla terra.

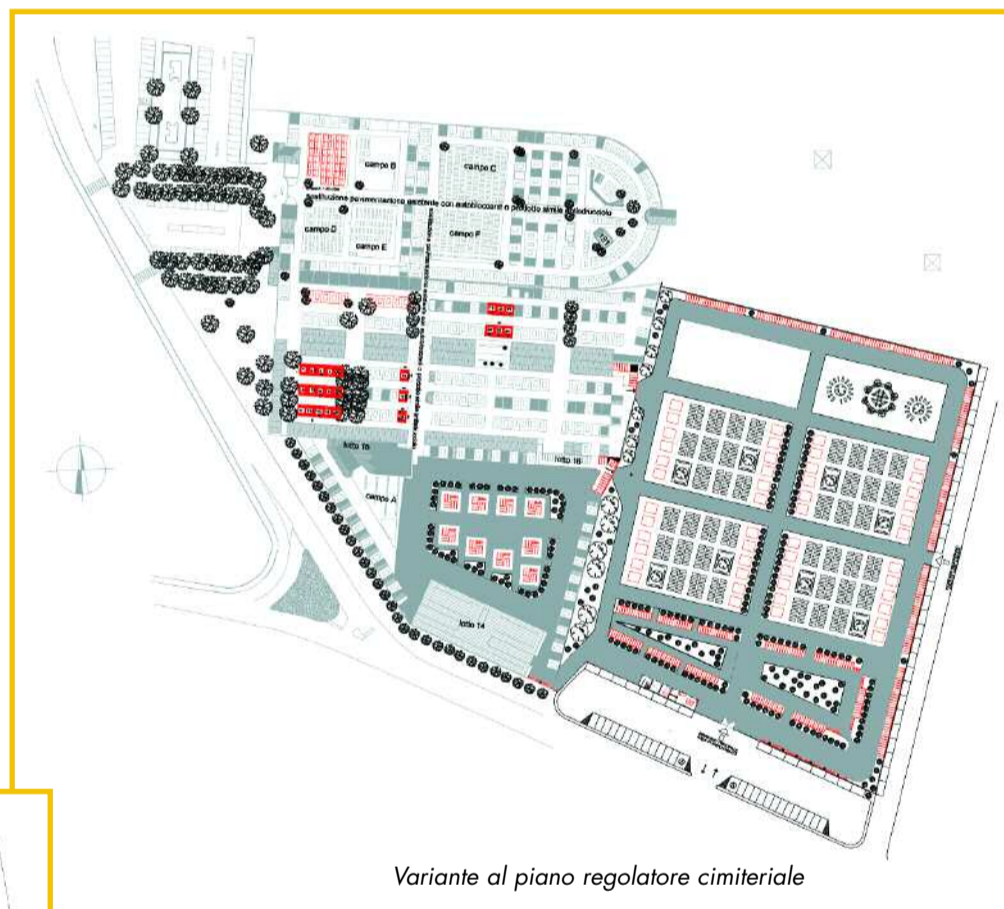
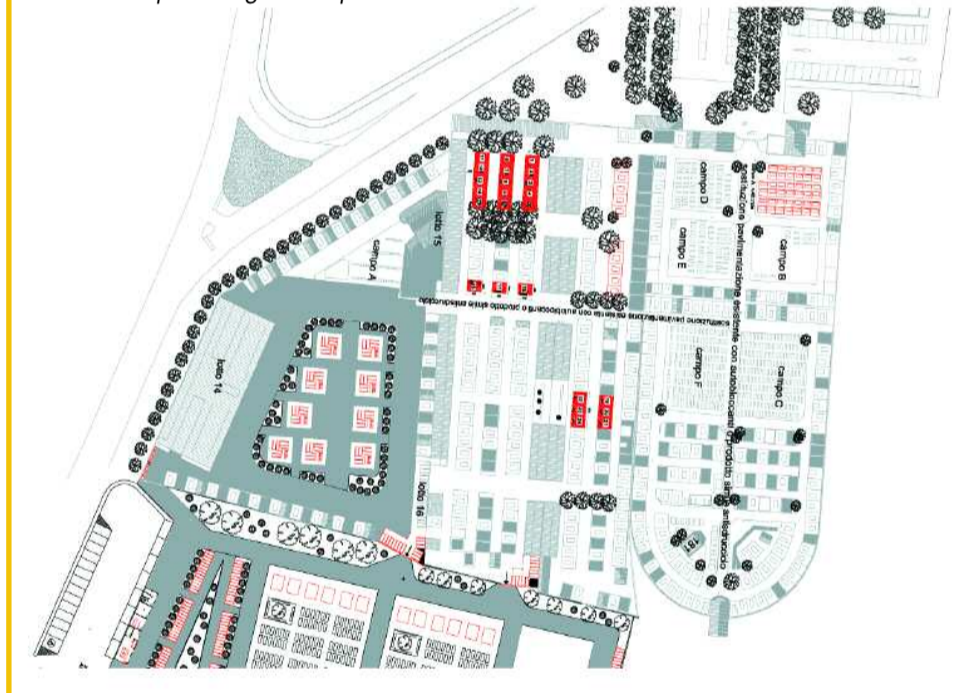
Proprio per la delicatezza dell'argomento chi si adopera in questo campo deve dimostrare maggiore sensibilità, venendo incontro alle esigenze dell'utenza. Per questo motivo nel mese di novembre è stato portato all'approvazione del Consiglio Comunale la variante al Piano Regolatore Cimiteriale dalla quale emergeranno novità importanti per il nostro cimitero sia in termini qualitativi, sia in termini di più razionale uso degli spazi a disposizione.

Dopo avere recepito alcune richieste espresse dall'utenza in modo diretto o latente, dopo avere fatto un'accurata analisi della situazione e gestione di altri cimiteri ed infine dopo un approfondito studio ed analisi delle soluzioni, l'Amministrazione ha ritenuto fon-

damentale, nelle more della realizzazione del nuovo cimitero, rispondere, immediatamente e già nel cimitero esistente, ad alcune esigenze: recuperare altri spazi per la realizzazione di tombe di famiglia, adibire il campo A, attualmente libero, alla costruzione di cripte a due e tre posti, la necessità di realizzare cellette ossario e di nuovi loculi e procedere alle esumazioni.

**Tombe di famiglia:** dal momento che ci sono state alcune richieste da parte dei cittadini circa la possibilità di avere a disposizione per la costruzione di nuove tombe di famiglia in tempi brevi, a seguito di un rilievo dettagliato dell'area cimiteriale esistente da parte dei professionisti incaricati, sono state individuate alcune zone idonee a tale tipologia di sepoltura per un totale di n. 24 tombe di famiglia. Le tombe dalla "1" alla

Variante al piano regolatore particolare

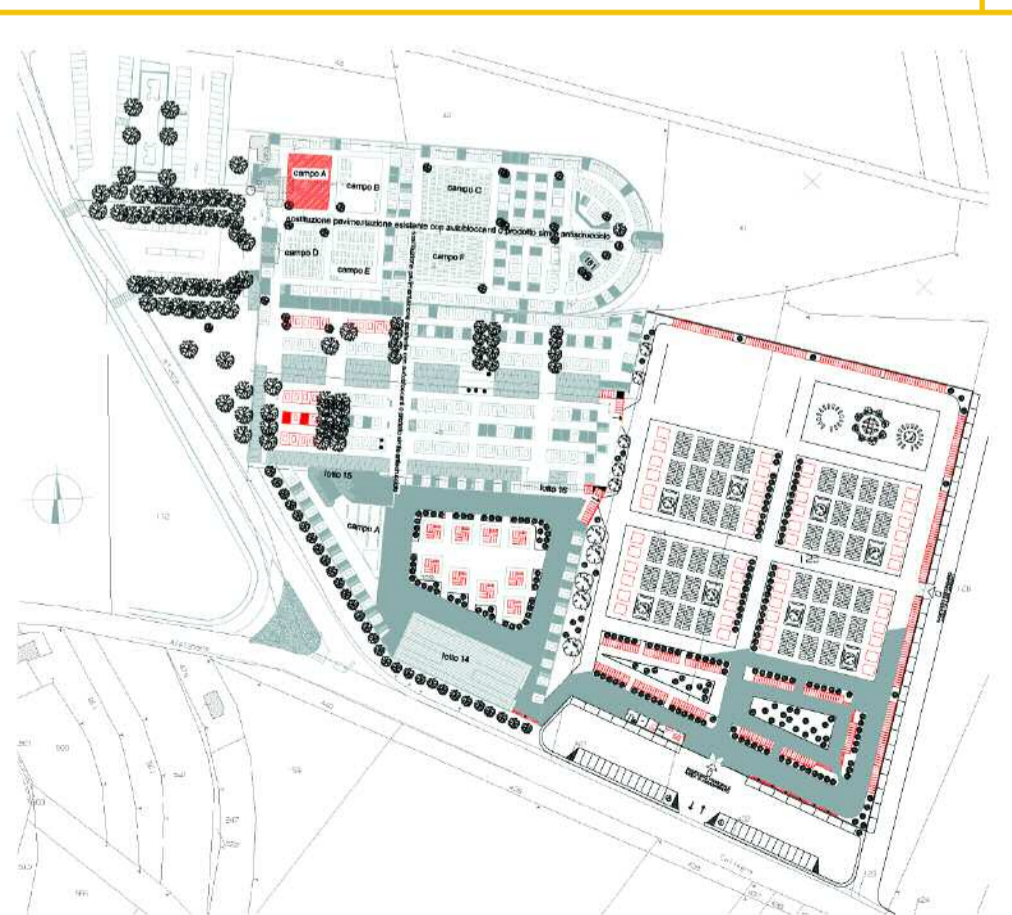


Variante al piano regolatore cimiteriale

"15" saranno costruite in campi attualmente adibiti ad inumazione (campo trentennale scaduto, sito nel 2° ampliamento del cimitero) per i quali è avvenuta l'esumazione di parte dei posti attualmente occupati.

Le altre nove tombe, dalla "16" alla "24", verranno distribuite in aree già adibite a questa tipologia di sepoltura.

**Campo A: cripte interrato:** il campo A sito nella parte vecchia del Cimitero (per intenderci davanti l'ufficio del custode), attualmente libero e un tempo adibito ad inumazione, è stato escluso dal conteggio dei campi di inumazione in quanto il terreno non risulta idoneo alla mineralizzazione delle salme. Per questo motivo l'Amministrazione comunale ha deciso di destinare quest'ultimo alla costruzione di cripte interrato prefabbricate a due o tre posti salma in modo da poter soddisfare le richieste pervenute per questo tipo di sepoltura da parte dei cittadini. Si potranno ottenere n. 40 cripte per un totale di n. 80/120 posti salma. In questo modo il Comune di Alpignano ha intenzione, a quanti ne faranno richiesta, di dare in concessione il terreno per la realizzazione di mini cripte, cioè mini tombe di famiglia capaci di ospitare 2 o 3 salme realizzando il doppio obiettivo di consentire la realizzazione di tombe con



Piano regolatore cimiteriale

una capienza inferiore rispetto alle tradizionali cripte e quindi più vicina alle attuali dimensioni dei nuclei familiari e contestualmente ridurrà notevolmente la spesa per la realizzazione delle tombe di famiglia sia in termini di concessione del terreno, sia in termini di progettazione, sia in termini di costruzione.

Dal punto di vista tecnico potranno essere insediati in loco dei prefabbricati in cemento costituenti le cripte interrate, dovrà essere predisposta una impermeabilizzazione formata da due guaine impermeabili, spessore mm. 4 cadauna, previo ancoraggio con primer bituminoso e protette contro terra da un foglio di polistirolo di spessore cm. 2.

I giunti determinati dall'accostamento dei prefabbricati interrati saranno costituiti da materiali elastici impermeabili (waterstop) e successivamente ricoperti dalla guaina impermeabile. Gli aspetti "estetici", soprattutto esterni saranno secondo i desiderata degli utenti nei limiti regolamentari e tecnici.

**Cellette ossario:** per far fronte alla necessità di cellette ossario, l'Amministrazione comunale ha previsto la costruzione del blocco cellette adiacente al lotto 14, come da progetto di P.R.C., che potrà contenere n. 90 cellette ossario.

**Tomba Delù:** In attesa della realizzazione del nuovo fabbricato per cellette ossario si potrà utilizzare la tomba Delù, attualmente libera e di proprietà comunale, come deposito temporaneo per cellette ossario.

Per rendere idonea la tomba al suddetto utilizzo, a seguito della redazione di una perizia statica delle strutture, sarà necessario adattare gli attuali posti salma (in totale n. 6) al nuovo uso con la costruzione di una scaffalatura in legno di dimensioni idonee a contenere le cellette ossario. In questo modo si riusciranno ad ottenere n. 56 nuove cellette ossario.

**Nuovi loculi:** Inoltre sono in fase avanzata i lavori per la costruzione dei nuovi lotti loculi XVII e XVIII (totale 100 loculi), che saranno concessi solo in presenza di salma o al coniuge superstite.

Non è finita qui! In progettazione vi sono altri lotti loculi che si realizzeranno non ap-



pena svuotati i campi comuni del 3<sup>a</sup> ampliamento. Loculi che verranno costruiti centralmente e ad "incastro" (tipo cubo), proprio per sfruttare lo spazio disponibile; stessa tecnica sarà adottata per le cellette ossario/urne cinerarie. Di queste ultime ne verrà costruito anche un nuovo blocco sempre nel 3<sup>a</sup> ampliamento (vicino al lotto loculi XIV). Non appena tutto sarà definito (presumibilmente già dai primi giorni di dicembre) si darà ampia pubblicità e maggiori dettagli.

**Esumazioni:** Come qualcuno avrà visto si è ripreso a dar via alle esumazioni, in quanto la maggior parte dei campi sono già scaduti.

### **Ampliamento del cimitero comunale:**

fino adesso ci si è limitati a parlare della parte del Cimitero già esistente, ma è in previsione, considerate le crescenti esigenze ed una programmazione degli spazi cimiteriali che sia in grado di organizzare le necessità di sepoltura dei prossimi vent'anni, un ampliamento di circa mq. 20.000, che si estende ad Est rispetto al cimitero esistente, area attualmente destinata ad uso agricolo. Tale ampliamento era già stato previsto e approvato nel Piano Regolatore Cimiteriale recentemente approvato e successivamente è stato approvato il Progetto Preliminare relativo a tale quarto ampliamento.

In questa nuova parte il Progetto Preliminare prevede, oltre alla realizzazione dei manufatti fin qui citati (loculi, cellette ossario e per urne cinerarie e tombe di famiglia) anche un luogo per la dispersione delle ceneri (sempre più richiesta), così come previsto dalla normativa regionale vigente.

Inoltre, è previsto un campo per l'inumazione di persone di religione diversa da quella cattolica. L'area di ampliamento verrà suddivisa in 8 campi delimitati da tre viali principali, di cui uno in corrispondenza dell'ingresso e da viali secondari.

Sul lato sinistro dell'ingresso saranno co-

struiti i servizi annessi al cimitero: camera autoptica, sala del commiato, deposito e servizi igienici.

Il muro di recinzione è in muratura di altezza pari ai loculi che saranno ad esso addossati.

L'ingresso principale sarà da Strada Alpiignano-Collegno; un ingresso secondario sarà ubicato sul lato est del perimetro, previa costruzione della strada di accesso. I collegamenti con il cimitero esistente saranno tre.

Davanti all'ingresso sarà costruita un'area parcheggio, altri posti saranno disposti lungo la nuova strada laterale. Lungo il muro di cinta esistente saranno realizzate aree verdi.

Quattro campi centrali si presentano uguali con diverse tipologie di sepoltura, servite da percorsi agevoli e da aree attrezzate con panchine e fontane, soprattutto favorendo le persone disabili.

Gli ultimi due campi a nord sono l'uno destinato ai culti acattolici, l'altro alle inumazioni dei bambini e a giardino per la dispersione delle ceneri e all'ossario comune.

L'area per la dispersione delle ceneri "giardino delle Rimembranze" all'interno dell'area di ampliamento, è stata predisposta per creare una situazione di raccoglimento e riservatezza, ottenuta tramite la messa a dimora di alberi a cespuglio, aiuole fiorite, disposti in modo da formare una recinzione naturale dell'area.

### **Navetta locale - trasporto pubblico da e per il Cimitero:**

L'Amministrazione Comunale per rispondere alle esigenze più volte espresse da alcuni cittadini di un servizio di trasporto urbano, aveva sondato tale possibilità, ma i costi erano parsi subito insostenibili. Nel ribadire la volontà di istituire tale servizio, che colleghi le varie zone di Alpiignano con il palazzo comunale, il cimitero, gli ambulatori dell'ASL, le farmacie, l'ufficio postale, la stazione FFSS, i mercati, l'Amministrazione si impegna a trovare, già in fase preparazione della prossima gara di appalto per l'assegnazione del servizio del trasporto scolastico, anche una soluzione che soddisfi tale esigenza, ma con dei costi ragionevoli e soprattutto sostenibili sia per l'Amministrazione che per l'utenza.

Di idee poi ne abbiamo tante altre e anche molto innovative, ma per natura ci piace parlare di ciò che abbiamo fatto e dei servizi che abbiamo dato alla gente ed ai cittadini alpiognanesi in particolare e non di quello che ci piacerebbe dare.

Si coglie l'occasione per riconoscere al personale ed ai Direttori delle Aree Edilità, Territorio e Finanze, il Segretario Generale e al personale e al Direttore dell'Area Affari Generali e Vice Segretario Generale per l'impegno profuso nell'aver trovato soluzioni che consentono nonostante i vincoli imposti dal patto di stabilità che strozza economicamente i Comuni; nonché dall'acuirsi della crisi economica, la realizzazione di questi progetti impegnativi.

Buona salute a tutte le concittadine e concittadini.

*L'Assessore ai Servizi Demografici e Trasporti  
Antonio Bongera*



## "A.A.A. Affidatari Cercasi"

Il CISSA (Consorzio Intercomunale Servizi Socio Assistenziali), con la collaborazione di altri Enti gestori della Provincia di Torino, ha avviato una **campagna di promozione sociale per l'affidamento familiare**.

La legge 184/83, successivamente modificata dalla legge 149/01, dispone che un bambino temporaneamente privo di un ambiente familiare idoneo, nonostante gli interventi di sostegno ed aiuto ricevuti, sia affidato ad una famiglia o a una persona singola in grado di assicurargli il mantenimento, l'educazione, l'istruzione e le relazioni affettive di cui ha bisogno. L'affidamento familiare ha una durata di due anni, eventualmente prorogabili, e può essere diurno oppure a tempo pieno compreso il pernottamento. Agli affidatari vengono garantiti un rimborso spese mensile e la copertura assicurativa per il bambino, inoltre si prevede la collaborazione degli operatori sociali e sanitari con funzione di sostegno al progetto di affidamento.

La campagna di promozione si pone come finalità la sensibilizzazione della comunità sociale sulla tematica dell'affidamento familiare e il reperimento di famiglie disponibili ad intraprendere un percorso di conoscenza e approfondimento sulla propria disponibilità, accompagnate dagli assistenti sociali e dagli psicologi del Gruppo Affidamenti.

Nell'anno appena trascorso il CISSA ha seguito 22 affidamenti, ad oggi però...

**ancora 6 bambini sono in attesa di essere accolti da una famiglia affidataria.**

In particolare si cercano famiglie disponibili ad accogliere tre bambini attualmente inseriti in comunità:

**"... Dario e Isabella sono due fratelli di 9 e 8 anni.** I genitori, nonostante il legame affettivo con i figli, presentano importanti limiti personali che li rendono incapaci di prendersi cura dei bambini.

Isabella, determinata e intraprendente, si comporta come una piccola donnina e ha bisogno di sperimentare la cura e le regole adatte a una bimba della sua età.

Dario, sensibile e fragile, presenta invece delle difficoltà di apprendimento e di linguaggio e necessita di cure familiari individualizzate che lo aiutino a valorizzare le proprie risorse.

Per Dario e Isabella si ricerca una coppia/famiglia disposta ad accoglierli insieme, che abbia la possibilità di dedicare loro tempo e attenzione per il periodo necessario a consentire ai genitori di superare le loro difficoltà. ..."



**"... Luca è un bambino di 8 anni,** vivace ed astuto, ultimo figlio di una coppia che dopo alcuni anni di accesi conflitti si è separata.

I genitori presentano entrambi importanti difficoltà personali e non ricevono aiuti dai parenti.

Luca ha bisogno di un ambiente stabile e sereno che risponda alle sue esigenze di crescita aiutandolo ad esprimere in modo più adeguato i propri bisogni.

Luca aspetta una famiglia, possibilmente con figli più grandi di lui, disponibile a dargli protezione e sostegno in questo delicato momento, accompagnandolo nella ripresa dei rapporti con i genitori e i fratelli. ..."

Oltre alle situazioni sopra descritte, che assumono carattere d'urgenza, il CISSA è continuamente alla ricerca di famiglie disponibili ad accogliere in affidamento bambini e ragazzi i cui genitori e parenti risultino momentaneamente in condizione di difficoltà.

Per **informazioni** sull'affidamento familiare e per proporre la propria **disponibilità** è possibile telefonare al CISSA di Pianezza al numero **011/9785711** per chiedere un incontro con gli operatori del Gruppo Affidamenti, oppure visitare il sito del CISSA, [www.cissa.it](http://www.cissa.it) ed inviare una mail al seguente indirizzo [protocollo.cissa@pec.it](mailto:protocollo.cissa@pec.it)

**STUDIO TECNICO**  
**Arch. ALBRILE SANDRO**

Progettazione architettonica ed impiantistica

Direzione lavori  
Sicurezza cantieri  
Pratiche catastali  
Certificazioni energetiche  
Pratiche detrazione 55%

via Ferra 34 - 10091 Alpignano  
tel. e fax 011 9682836  
cell. 349 7811326  
e-mail: satoru23@libero.it

**PARRUCCHIERI**  
**tra palco & realtà**

martedì - giovedì - venerdì  
9,00 - 12,30 / 15,00 - 19,00

mercoledì *continuato* 9,00 - 19,00  
sabato *continuato* 9,00 - 18,00

Via Migliarone, 21/A - 10091  
Alpignano (TO) Tel. 011 9664776

**Sider Camp**  
Concessionario Caravan & Autocaravan

**Market accessori e ricambi per caravan e camper**  
**Attrezzature da campeggio**  
**Officina assistenza - Noleggio**  
**Vendita nuovo e usato**  
**Concessionario**

**CARAVAN e AUTOCARAVAN** **bürstner**

10091 ALPIGNANO (TO) - V. Dei Ronchi, 45/g  
TEL. 011 9671996  
**WWW.SIDERCAMP.COM**

[www.tecnocentroweb.com](http://www.tecnocentroweb.com)

striscioni, banner, bandiere, grafica su automezzi, pannelli, stampa rendering, manifesti pubblicitari, adesivi ed etichette

fotocopie e stampe A3/A4 colore e b/n, plottaggi, copie grande formato, rilegature, plastificazioni, servizio tesi

biglietti da visita, volantini, depliant, cataloghi

targhe, targhette per campanelli, timbri

inviti, partecipazioni nozze, tableau de mariage

**TECNOCENTRO**  
... non solo fotocopie!

SVILUPPO E STAMPA FOTO  
STAMPA PERSONALIZZATA SU TELA PITTORICA

Via Mazzini, 68 - 10091 ALPIGNANO (TO)  
Tel. e Fax 011/9943961 - info@tecnocentroweb.com

**ITALARM SECURITY SYSTEM**

PROGETTAZIONE E CONSULENZA PER LA SICUREZZA

**CASA SICURA**

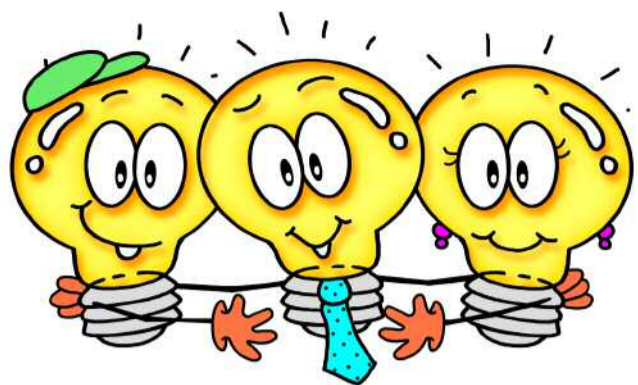
- IMPIANTI DI ALLARME
- IMPIANTI DI VIDEOCONTROLLO
- ASSISTENZA E MANUTENZIONE SU QUALSIASI IMPIANTO
- REPERIBILITÀ TECNICA 24 ORE SU 24
- FINANZIAMENTI PERSONALIZZATI IN SEDE
- AUTOMAZIONE CANCELLI
- INSTALLAZIONE CONDIZIONATORI
- RIPARAZIONE PC FISSI E PORTATILI

SOLUZIONE WIRELESS PER LA SICUREZZA DELLA TUA CASA

N° 01 Centrale allarme 8 zone via radio  
N° 01 Tastiera via radio  
N° 01 Sirena esterna via radio  
N° 01 Contatto porta radio  
N° 04 Rivelatori interni via radio  
N° 02 Telecomando 4 tasti funzione via radio

**DI FACILE INSTALLAZIONE E SENZA OPERE MURARIE**  
**€ 1090,00**

Via Valdellatorre, 135 - 10091 ALPIGNANO (TO) - Tel. 392.6909527



## Notizie dalle associazioni alpignanesi

### Associazione Coordinamento Rievocazione Storiche 1600 - 1700 Cortometraggio "Maria Bricca" Pianezza settembre 1706

La "news" di Novembre/Dicembre è protagonista anche sulla realizzazione del cortometraggio storico, ispirato alla vicenda che coinvolse il personaggio di "Maria Bricca" a Pianezza, durante il preludio dell'assedio di Torino da parte dell'esercito Francese nel Settembre 1706.

Le riprese, già cominciate nel mese di Ottobre, si stanno svolgendo in queste settimane con un lavoro che, per la sua particolarità, possiamo definire un vero e proprio "evento" coinvolgente, interessante e fonte di accrescimento per tutti i partecipanti (gruppi storici, staff artistico e tecnico).

Si è percepito sin dall'inizio della preparazione del film che tutte le persone coinvolte sono davvero "protagoniste" e durante le riprese finora effettuate si è visto come "impegno" e "gioco" si sono mesco-



lati dando alla lavorazione "professionalità" ed "entusiasmo".

Da tutto ciò nasce spontaneo l'auspicio di avere in futuro nuove simili esperienze da affrontare tutti insieme!

I risultati ottenuti finora sono sicuramente molto positivi, proprio in relazione all'impegno e all'entusiasmo dimostrato e che è stato fondamentale mantenere anche nelle riprese tenute il:

- 14 novembre presso la galleria Maria Bricca (Villa Lascaris) a Pianezza (con il coinvolgimento dei Granatieri Brandeburghesi e di "Maria Bricca")
- 28 novembre presso il castello di Virle (con il coinvolgimento dei Granatieri Brandeburghesi, dei soldati Francesi, di "Maria Bricca" nonché di altri attori e comparse).



Terminate le riprese inizierà la lunga e meticolosa attività del "montaggio" delle scene, fase particolarmente "delicata" e che sarà effettuata con l'obiettivo di esaltare tutte le caratteristiche del lavoro svolto insieme.

Ovviamente grande è fin da adesso la curiosità di vedere poi il "prodotto finito", proprio per questo verrà stabilita una data della "prima" proiezione a cui saremo tutti invitati a partecipare.

Non mancherà infine il "Back-stage" con filmati, interviste, approfondimenti, fotografie, aneddoti per la curiosità del "Pubblico" ed il ricordo di chi ha dato il proprio personale, ed importante, contributo alla realizzazione di questo film.

Diciamoci un "bravo e complimenti" a tutto il Coordinamento e persone che hanno partecipato.



### L'armata del Duca dai discendenti del Kalbermatten

Il 16 Ottobre 2010, una rappresentanza del Gruppo Storico "Armata del Duca" si è recata a Sion (Vallese, Svizzera) per incontrare i discendenti del Colonnello Bruno de Kalbermatten (Sion 1700, Torino 1762).

Al mattino, abbiamo visitato la Cattedrale, nel cui muro esterno lato sud si trovano alcune lapidi ed epitaffi dedicati alla Famiglia Kalbermatten (la più importante di Sion, dal medioevo ad oggi).

Meta successiva, il Museo Cantonale di Storia ed in particolare le sale dedicate ai servizi militari all'estero in cui sono conservati numerosi oggetti, armi e dipinti (ad esempio di particolare interesse sono stati due tamburi originali del '700).

Per pranzo siamo stati ospiti di Bruno de Kalbermatten e sua figlia Michèle: sì, avete capito bene, si tratta proprio di Bruno, ovviamente l'omonimo pronipote.

Nel pomeriggio, siamo stati invitati a prendere il caffè nella settecentesca dimora della Famiglia, ubicata nel cuore del centro storico di Sion.

Siamo stati colpiti dall'estrema gentilezza dimostrata nei nostri confronti e dall'interesse che i Kalbermatten hanno per la nostra attività di rievocazione storica, incuriositi anche dal fatto che oltr'alpe ci sia questa passione per il loro antenato Bruno.

Le ore passate a Sion, sono state per noi preziose e ricche di significato storico culturale e per questo ringraziamo in particolare Bruno, Michèle, Nicolas e Guglielmo de Kalbermatten.



L'associazione culturale "Bottega degli Artisti" sta percorrendo con molta soddisfazione il percorso di crescita culturale che si era preposto alla sua nascita.

In tutti gli eventi l'associazione si è distinta nelle sue discipline partecipando a mostre, manifestazioni canore, intrattenimento e laboratori didattici.

Nell'anno 2010 abbiamo partecipato attivamente ai seguenti eventi:

"Porte aperte allo sport" Parco della Pace - concerto "Vascorama" cover band Vasco Rossi e mostra di sculture di vari materiali "Opere con immagini tratte dallo sport"

"Palio di Cossot" - gli attori della nostra associazione hanno rappresentato "Conte e contessa Provana" e guardie al seguito. Gli attori hanno partecipato alla rappresentazione teatrale della battaglia con successo e riconoscimenti da parte della critica. Inoltre l'associazione ha gestito gli allestimenti e le ambientazioni storiche all'interno del Castello con quadri, danze di corte, artigiani e raffiguranti dell'epoca.

## "Bottega degli Artisti"

### Passato e futuro

"Terra Madre" - abbiamo partecipato alla serata di accoglienza proiettando un filmato rappresentativo del nostro Paese e animandolo con danze tipiche.

Ringrazio tutti coloro che hanno partecipato attivamente alle attività dell'associazione per una buona riuscita di tutte le nostre manifestazioni e alle associazioni esterne che hanno collaborato con la "Bottega degli Artisti". In futuro saremo lieti di collaborare con altre associazioni per raggiungere i nostri obiettivi che non sono legati al protagonismo dei singoli ma alla riuscita degli eventi organizzati.



Siamo ben lieti di accogliere nuovi iscritti che come noi hanno tanta creatività e voglia di accrescere le conoscenze culturali e artistiche di tutti noi.

Progetti futuri: stiamo organizzando dei laboratori teatrali finalizzati alla rappresentazione di spettacoli così come già fatto dai nostri attori/registi che hanno curato testi e regia dello spettacolo "Sono sano come un pesce" (Il malato immaginario di Moliere) collaborando con il Borgo Talle.

Sono in progetto anche laboratori di danze Folk, manipolazione creta e laboratori didattici.

Tutti i nostri progetti sono seguiti da persone qualificate per la buona riuscita di tutte le nostre iniziative.

Per info: cell. 339-7349518.

*Il Presidente  
Roccato Pasquale*



## Comitato Cittadino per il Centro Storico di Alpignano

### La cultura al servizio della persona

Il direttivo del CCCSA non soltanto vuole richiamare l'attenzione sulla decima edizione del "Premio letterario A. Tallone" ([www.premioalbertotallo.it](http://www.premioalbertotallo.it)) e sulla iniziativa per la divulgazione degli Scacchi, coordinatore Demo Giuseppe, tel. 011 967 33 25 - ma vuole ringraziare l'assessore alla cultura per aver creduto e appoggiato il progetto "Un film giallo in Alpignano", un medio metraggio puntualmente girato il 19 settembre e il 2 e 3 ottobre, attualmente in fase di montaggio e, non appena sarà pronto, se è possibile vedremo di organizzare una proiezione con il patrocinio del Comune.

Ma è doveroso altresì ringraziare vivamente tutta l'Associazione del Borgo Talle che ha dato un grosso contributo organizzativo con attori e comparse, nonché con supporto pasto per tutta la troupe cinematografica.

È in programma per i giovani della scuola, e non, la possibilità di frequentare il sabato pomeriggio dalle ore 15 alle 17 un corso o approfondimento gratuito sul gioco degli scacchi. Chi fosse interessato può telefonare al coordinatore sig. Demo, entro il 10 di novembre comunicheremo la data d'inizio e il luogo.

Ringraziamo tutti coloro che hanno collaborato e contribuiscono alla crescita della nostra associazione.

*Il direttivo*



*Autolinee - Autonoleggi dal 1921*



Qualità  
UNI EN ISO  
9001

La certificazione si riferisce alle attività ed alle sedi di cui al certificato n. 334

**GHERRA S.r.L.**  
SEDE PRINCIPALE:  
Via Fermi - 10091 ALPIGNANO (To)  
Tel. +39.011.9947045 - Fax +39.011.9948647  
e-mail: info@gherra.it

[www.gherra.it](http://www.gherra.it)

## Studio O.C.S.E.

Lo Studio offre ai propri clienti consulenza societaria, contabile e fiscale. In collaborazione con alcuni professionisti lo Studio è in grado di fornire inoltre consulenza in materia di lavoro e di sicurezza sui cantieri.

### Consulenza contabile e fiscale

- Tenuta contabilità, regime ordinario e semplificato
- Predisposizione di bilanci
- Predisposizione di dichiarazioni fiscali
  - Assistenza nel contenzioso tributario
  - Costituzione di società
  - Adempimenti societari vari

O.C.S.E. Sas di rag. Anelli & C.  
Via Dora Riparia 4/a - 10044 Pianezza (To)  
Telefono 011-968.21.29 Fax 011-966.12.19  
e.mail: ocse.sas@tiscali.it

**C** di Rapisarda Debora



**Giocattoli** **NUOVA APERTURA**

**Bigiotteria**

**Cosmesi** **Articoli Regalo**

**Corso Torino, 19**  
**10091 Alpignano (TO)**  
**Cell. 347 74 57 597**



**Giorgio Zunino**  
Cell. +39.335.52.63.639

**Zep710 sas**  
Via Mazzini 86  
10091 Alpignano (TO)  
Tel./Fax 011.9675049  
g.zunino@zep710.it  
[www.zep710.it](http://www.zep710.it)

Concessionario



Rivenditore Autorizzato



Rivenditore






## Mese della Prevenzione



A conclusione del mese delle prevenzioni, l'Associazione Alice Piemonte e la Fondazione Magnetto hanno promosso la mezza giornata di screening per la prevenzione ICTUS, sabato 30 Ottobre, per gli alpignanesi di età compresa tra i 55 e gli 84 anni.

Il progetto PROVAS prevede uno screening annuale per individuare e seguire i pazienti a rischio ICTUS. La partecipazione all'iniziativa, però, è stata piuttosto scarsa.

Le cause che hanno impedito ai cari concittadini di parteciparvi possono essere molteplici ma si desidera ribadire che lo scopo del progetto è proprio quello di prevenire l'ictus cerebrale.

I medici che si sono resi disponibili, gratuitamente, all'iniziativa e cioè la dott.ssa Fama, il dott. Capobianco e il dott. Giobbe, quest'ultimo vice presidente dell'Ass. Alice Piemonte hanno controllato un'ottantina di persone.

Il dato emerso è molto distante dalle rosee aspettative che anche l'Amministrazione comunale nelle persone del Sig. Sindaco Sergio Andreotti e dell'Ass. alla Sanità sig. Giovanni Modica si aspettavano.

Il prossimo screening che prevederà controllo della glicemia, del colesterolo e della pressione arteriosa dovrebbe avvenire in primavera.

Rimaniamo comunque fiduciosi nella vostra futura partecipazione.

Ass. Alice Piemonte e Fond. MM

## Parliamo di salute .....NO GRAZIE!

Il richiamo dell'Assessore alla Sanità Giovanni MODICA: "Fai qualcosa per la tua salute, ORA!" pubblicato nella brochure di presentazione della terza edizione del mese della prevenzione è rimasto disatteso e deluse le aspettative.

È a tutti noto che le risorse economiche delle Amministrazioni Comunali soffrono i tagli del Governo, nonostante questa "cura dimagrante" ci sono amministratori che hanno a cuore la salute dei propri cittadini.

Sono i cittadini che molto spesso lamentano la mancanza di iniziative mirate alla prevenzione, ma quando vengono proposte la risposta è ...

### NO GRAZIE!

Una domanda nasce spontanea... perché?

Forse non si partecipa per pigrizia, o per paura di affrontare certi argomenti (cancro).

Alcuni degli argomenti proposti erano e sono di vitale importanza poiché le patologie trattate sono fra le principali cause di mortalità, come il **tumore al seno** ed il **tumore al colon-retto**.

Il primo colpisce una donna su dieci, come hanno ampiamente documentato il Dott. **Riccardo Bussone** e la Dott.ssa **Michela Donadio**, delle Molinette; il secondo in progressiva crescita è al terzo posto per incidenza per gli uomini ed al secondo per le donne, come hanno illustrato il primario di chirurgia Dott. **Marco Vajo** ed i suoi collaboratori.

Un dato per riflettere, nei primi dieci mesi di quest'anno all'Ospedale di Rivoli sono stati eseguiti circa 170 interventi chirurgici per tumore al colon-retto.

Gli altri due argomenti: la **calcolosi urinaria**



c/o Urologia - Ospedale di Rivoli  
Tel: 011-955.16.26

trattata dal Dott. Francesco Mangione urologo dell'Ospedale di Rivoli ed il **cancro come affrontare la malattia** trattata dalla Dott.ssa Piera Rosso, non hanno avuto un grande successo.

Complessivamente le quattro serate hanno visto la partecipazione di 200 persone.... scarsa presenza se si considera che sono circa 8.000 gli adulti over 50.

Rinnoviamo l'invito ai lettori di inoltrare le richieste all'Assessorato alla Sanità sui temi che riguardano la salute che possono richiamare un maggiore interesse della popolazione.

Da parte nostra qualche idea è già in embrione, si potrebbe parlare di:

- Diagnosi e terapia del dolore
- Osteoporosi
- I disturbi del sonno: insonnia-russamento
- Diabete
- Sesso: rischi e sicurezza (per i giovani)

La nostra Associazione delegata dall'Assessorato alla Sanità nel programmare il mese della prevenzione si augura che gli sforzi compiuti congiuntamente siano ripagati da una maggiore futura partecipazione.

Il Presidente  
Vincenzo Misitano

**GRANDE BAMBU' 2**

RISTORANTE CINESE  
PIZZERIA  
PIZZA & CUCINA D'ASPORTO

CONSEGNA A DOMICILIO!  
€ 2,50

SI ACCETTANO TUTTI I TICKET E PAGAMENTI BANCOMAT

Buone Feste!!

VIA SUSA, 45 - PIANEZZA (TO) - TEL: 011/9663614

Attrezzatura  
Abbigliamento forestale  
**f.m.d.** Legna da ardere Pellets  
di Perino Luciano

Vendita e assistenza delle migliori marche  
Gradita telefonata per appuntamento

SEDE LEGALE: 22018 PORLEZZA (Co) - Via Garibaldi 56  
OFFICINA ASSISTENZA: 10091 ALPIGNANO (To)  
Via Caselette 126 - Tel./Fax 011 207 33 69  
DEPOSITO: 10091 ALPIGNANO (To) - Via Torelle 20  
Tel. 011 967 26 27 cell. 347 669 0479  
fmdperinol@virgilio.it

Buon Natale e Felice Anno Nuovo!!

**DAL MESE DI OTTOBRE 2010  
ENERGIAUTO NOLEGGIA AUTO PRESTIGIOSE.....  
MATRIMONI, RICORRENZE, WEEKEND.....**

DA **ENERGIAUTO**  
TROVI LA TUA

**DR**

IN PRONTA  
CONSEGNA



**FINANZIAMENTI PERSONALIZZATI IN SEDE .....  
AUTO NUOVE E USATE KM 0 AZIENDALI DI TUTTE LE MARCHE.**

AUTO CONCESSIONARIA **ENERGIAUTO**

**ENERGIAUTO**  
CONCESSIONARIO MULTIMARCHE  
10091 ALPIGNANO VIA CESARE BATTISTI n° 2  
TEL. 0119943380 FAX 0119785961  
[www.energiauto.it](http://www.energiauto.it) [info@energiauto.it](mailto:info@energiauto.it)



# Le Cose Belle



Via Mazzini 63 Alpignano (TO)  
Tel. 011 9676485 info@lecosebelle.it

*Buone Feste!*

**ZETA BI** di T. Z. Flavio

**Trasporti - Traslochi Sgomberi Vari servizi mobili**

*Buone Feste!!*

Eseguiamo traslochi in tutta Italia, isole comprese  
Servizio Smontaggi e Rimontaggio Mobili  
Modifiche e lavorazione Mobili (Cucine, Top)  
Restauro Mobili Antichi  
Fornitura Materiale per Imballo Mobili  
Sgombero Cantine, Sottotetto, Magazzini, Uffici ecc.  
Specializzati nel Trasporto di Pianoforti  
Noleggio Mezzi per Traslochi "FAI DA TE"  
Possibilità Deposito Mobili

Via V. Carrera, 63 bis - 10146 Torino  
Tel. 329.56.75.002 - 393.10.90.346 - 011.77.40.738  
e-mail: zb\_trasportitraslochi@yahoo.com

A CHI SI PRESENTERÀ CON IL GIORNALE COMUNALE SARÀ APPLICATO UNO SCONTO

**VITALCAR**  
di VITALE FELICE

- Autoriparazioni
- Elettrauto
- Ricarica Condizionatori
- Sostituzione parabrezza immediata
- Iniezione elettronica
- Servizio revisioni
- Impianti GPL
- Ganci di traino

**a posto**  
LA TUA AUTO COME NUOVA

Alpignano (TO) - Via G. Palmero, 164  
Caselette (TO) - C.so Susa, 4  
Tel. 011 96.88.922 - Cell. 347 24.46.781

**SOTTOSOPRA**  
**2011**

*intimo...e non solo*

filodoro, ASSUELLA, MISS ELEGANZA, POMPEA, KORMAR, LUCIANO SOPRANI, DENNY ROSE, ENRICO COVERI, Lee, Biagiotti, x-caps, unno, DIM, navigare, wonderbra

Via Cavour 10 - Tel e Fax 011 966 47 14 - ALPIGNANO

**ELETTROMECCANICA MARCHISIO**  
di Fina, Mele & C. s.n.c.

**RIAVVOLGIMENTI DI MOTORI ELETTRICI IN C.A. in C.C. e MOTORI SPECIALI BRUSHLESS**

Sede amm. e laboratorio:  
Via Monsagnasco, 1 - Villarbasse (TO)  
Tel./Fax 011.95.23.43  
E-mail: elettro.marchisio@tiscali.it

**MILANO ASSICURAZIONI**

**S.A.M. srl**  
Società Agenti Milano  
Agenzia di Alpignano  
C.so Torino 9  
011/9665889

**ITF Majorana**  
Grugliasco  
Tecnologia e professionalità

**Diploma di perito industriale in**  
Elettronica-Elettrotecnica  
Informatica-Telecomunicazioni  
[www.itismajo.it](http://www.itismajo.it)

**Invita genitori e studenti nei giorni:**  
giovedì 16 dicembre 2010 dalle 18 alle 20  
sabato 15 gennaio 2011 dalle 15 alle 18  
mercoledì 19 gennaio 2011 dalle 18 alle 20  
giovedì 27 gennaio 2011 dalle 18 alle 20  
sabato 12 febbraio 2011 dalle 15 alle 18

Via F. Baracca, 80 - 10095 GRUGLIASCO  
Tel. 011 411.33.34

Massaggi  
Depilazione  
Pedicure  
Stone Massage  
Luce Pulsata  
Pulizia Viso

Ultrasuoni  
Trattamenti Anticellulite  
Lettino Olistico  
Doccia Solare  
Elettrostimolazione

**ESTETICA DE SIMONE**

Via Camillo Cavour, 16  
10091 Alpignano (TO) - Tel. 011 9673100  
[www.esteticadesimone.com](http://www.esteticadesimone.com)  
info@esteticadesimone.com

*Buone Feste!*

**Scuola di Danza l'Etoile**  
A.S.D.

Propedeutica dai 3 ai 5 anni  
Classico  
Moderno  
Contemporaneo  
Hip-hop  
Danza Teatro  
Danza Orientale (insegnante centro Aziza)  
Ginnastica dolce  
Ballo liscio tradizionale/sala  
Salsa - Bachata - Gestualità femminile  
Tango Argentino  
Reggaeton  
Pilates  
Ossa per la vita (riorganizzazione posturale-movimento per l'osteoporosi)

Via Diaz, 39 - Alpignano (TO) - Tel. 011 9780915 - Cell. 339 1790633 - [www.danzaetoile.it](http://www.danzaetoile.it)

Direttrice artistica: Simona Grabar